

**Niederschrift**  
**über die Sitzung des Integrationsrates**  
**am 18.05.2022**

Tagungsort: Griechischen Kirchengemeinde,  
Weißburger Str. 14, 33607 Bielefeld

Beginn: 17:00 Uhr

Sitzungspause:

Ende: 19:30 Uhr

Anwesend:

Mitglieder

Frau Murisa Adilovic  
Frau Dr. Asma Ait Allali  
Herr Robert Alich  
Herr Jan Banze  
Herr John Simon Chowdry  
Herr Vincenzo Copertino  
Frau Hanane El Alaoui  
Herr Mohamad Jdea  
Herr Cihad Kefeli  
Herr Kamal Madougou-Zongo  
Frau Tanja Orłowski  
Frau Miriam Welz  
Herr Cemil Yildirim  
Herr Jürgen Zilke

Stellvertretende Mitglieder

Herr Christos Papakostas

Schriftführung

Herr Emir Ali Sag

Von der Verwaltung:

Herr Beigeordneter Nürnberger  
Herr Wörmann - Kommunales Integrationszentrum  
Herr Fliege – Bürgeramt  
Herr Turow – Kommunale Ausländerbehörde

---

### **Vor Eintritt in die Tagesordnung:**

Vor Eintritt in die Tagesordnung begrüßt die Vorsitzende Frau Adilovic alle Anwesenden und stellt die form- und fristgerechte Einladung sowie die Beschlussfähigkeit des Integrationsrates fest.

### **Öffentliche Sitzung:**

#### **Zu Punkt 1      Einwohnerfragestunde**

#### **Zu Punkt 2      Genehmigung des öffentlichen Teils der Niederschrift über die Sitzung des Integrationsrates am 27.04.2022**

##### **Beschluss:**

**Die Niederschrift über die Sitzung des Integrationsrates am 27.04.2022 wird genehmigt.**

- bei einer Enthaltung einstimmig beschlossen -

#### **Zu Punkt 3      Vorstellung der Griechischen Gemeinde**

Herr Christos Papakostas stellt kurz die Griechische Gemeinde vor und beantwortet Fragen der Mitglieder.

#### **Zu Punkt 4      Mitteilungen**

- Frau Vorsitzende Adilovic informiert die Mitglieder, dass das Seminar für die Mitglieder des Integrationsrates am 18.06.2022 stattfinden wird. Sie bittet um eine verbindliche Anmeldung bis zum 31.05.2022.
- Die Fortsetzung des Seminars folgt am 05.11.2022.

#### **Zu Punkt 5      Anfragen**

Es liegen keine Anfragen vor.

#### **Zu Punkt 6      Anträge**

Es liegen keine Anträge vor.

## **Zu Punkt 7**

### **Licht und Schatten - Leben mit der Kamera**

Studierende des Fachbereichs Medienwissenschaften der Universität Bielefeld zeigen einen Film über den aus dem Iran geflüchteten Künstler in Bielefeld. Der Film erzählt die Biographie des Künstlers, seine Träume, Sehnsüchte und Ängste. Es ist ein authentisches Zeugnis aus dem Leben eines Menschen mit internationaler Familiengeschichte.

## **Zu Punkt 8**

### **Sachstandsbericht der Ausländerbehörde/Situation Einbürgerungsstelle**

Frau Vorsitzende Adilovic begrüßt Herrn Fliege, Leiter des Bürgeramtes, und Herrn Turow, Bereichsleiter der Ausländerangelegenheiten. Herr Fliege informiert den Integrationsrat über die Organisations- und Personalentscheidungen im Bereich der Ausländerbehörde. Viele Veränderungen/Verbesserungen, die in der November Sitzung vorgestellt wurden, sind leider nicht gänzlich umgesetzt worden. Die Stellenbesetzungen konnten nicht zufriedenstellend vorgenommen werden. Geeignete Fachkräfte zu finden, ist insgesamt nicht einfach. Herr Fliege führt aus, dass er viel Wert auf Transparenz über die Situation der Ausländerbehörde und der Einbürgerungsstelle lege. Von diesem Hintergrund wird der Integrationsrat weiterhin über die Entwicklung informiert werden.

Ferner sei auch die Einbürgerungsstelle personell neu aufgestellt worden, allerdings gäbe es nach wie vor krankheitsbedingte Ausfälle und Fluktuation. Zudem informiert Herr Fliege über den aktuellen Stand der Anträge und vollgezogene Einbürgerungen.

Herr Turow informiert über den Stand der Terminvergabe der Ausländerbehörde. Auch hier konnten nicht alle Stellen besetzt werden. Die neuen Mitarbeiter\*innen müssen noch eingearbeitet werden. Problematisch sei hier unter anderem auch die räumliche Enge für die Beratung. Die Registrierung der Geflüchteten und Ausstellung von Aufenthaltstiteln haben in letzten Monaten viele Kapazitäten in Anspruch genommen. Bei dringenden Angelegenheiten werden weiterhin Nottermine vergeben.

Frau Vorsitzende Adilovic fordert von allen Verantwortlichen eine grundsätzliche Lösung der Problematik in der Einbürgerungsstelle und Ausländerbehörde, über die der Integrationsrat seit längerer Zeit immer wieder debattiert. Aus ihrer Sicht seien hier dezernatsübergreifende Handlungsvorschläge erforderlich.

Es melden sich zu Wort RM Frau Orłowski, Herr Yildirim, RM Herr Alich, RM Frau Welz, Herr Kefeli.

## **Zu Punkt 9**

### **Beschulung Ukraine-Geflüchtete**

#### Beratungsgrundlage:

Drucksachennummer: 3934/2020-2025

Herr Wörmann stellt die Vorlage kurz vor.

Um den neu zugewanderten schulpflichtigen Schülerinnen und Schülern, die in Bielefeld ihren gewöhnlichen Aufenthaltsort/festen Wohnsitz neu

erlangt haben, so zeitnah wie möglich einen Schulplatz zur Verfügung zu stellen, hat das Schulamt für die Stadt Bielefeld seit Beginn des Krieges in der Ukraine eine zweite Möglichkeit der Schulanmeldung im Rahmen eines vereinfachten Aufnahmeverfahrens ermöglicht.

Eltern und Erziehungsberechtigte können sich direkt mit der durch die Bürgerberatung ausgestellten Meldebescheinigung an eine Schule ihrer Wahl wenden und ihr/e Kind/er im Rahmen des vereinfachten Aufnahmeverfahrens dort anmelden. Im vereinfachten Verfahren sind Schulen gehalten, Kinder und Jugendliche nur nach Rücksprache mit dem Schulamt.

Im KI wird demnächst eine zentrale Telefonnummer für die schulische Beratung eingerichtet. Ziel sei es, auch alle schulpflichtigen Kinder, die sich in den Unterkünften aufhalten, so schnell wie möglich schulisch unterzubringen.

- Kenntnisnahme -

---

## Zu Punkt 10

### **Weitere Verwendung des Integrationsbudgets: zusätzliche Sprachlernangebote**

Beratungsgrundlage:

Drucksachennummer: 4019/2020-2025

Ohne Aussprache fasst der Integrationsrat den folgenden

#### **Beschluss:**

**Der Integrationsrat empfiehlt dem Sozial- und Gesundheitsausschuss zu beschließen:**

**Aus dem Integrationsbudget werden für zusätzliche Sprachlernangebote – insbesondere für aus der Ukraine geflüchtete Menschen – 95.500 EUR zur Verfügung gestellt.**

- einstimmig beschlossen -

---

**Nichtöffentliche Sitzung:**

Zu Punkt 11     **Mitteilungen**

Zu Punkt 12     **Anfragen**

Zu Punkt 13     **Anträge**

---

Murisa Adilovic

---

Emir Ali Sađ